Porównanie tłumaczeń Daniela 3:41

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Teraz zaś idziemy za Tobą z całego serca, odczuwamy lęk przed Tobą i szukamy Twego oblicza. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Teraz całym sercem idziemy za Tobą. Odczuwamy lęk przed Tobą i szukamy Cię. Nie zawstydzaj nas, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Teraz więc całym sercem idziemy za Tobą i boimy się Ciebie. Szukamy Twojego oblicza. Nie zawstydzaj nas, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І тепер ми ідемо за Тобою всім серцем і боїмося Тебе і шукаємо твоє лице, не завстидай нас, |